

2011 年度研修旅行報告書

多摩美術大学生産デザイン学科テキスタイルデザイン

高橋正

【研修旅行申請内容】

研修課題名/60年代のモダンテキスタイルプリントデザインの源泉（フィンランド及び欧州に於ける、テキスタイルデザインの教育現場とテキスタイル製品の生産背景。中南米に於ける民族的パターンデザイン、色彩からの影響）

研修先/中南米、アメリカ、ヨーロッパの美術館、インドのインターンスクール
最長研修機関/アアルト大学 アート&デザインスクール

指導者等/アアルト大学アート&デザインスクール

テキスタイルデザイン学科長ピリョ・カーリアイネン

目的/

1) 中南米グアテマラ始めメキシコなどの民族衣装にみる様々なプリミティブなパターンデザインを現地美術館に訪ねる。60年代アメリカのモダンテキスタイルデザインシーンを飾ったノル社のアレキサンダー・ジラルドはそれら中南米、メキシコの色彩やパターンデザインに影響を受けている。彼の記念館やチャールズ・イームスの自宅などを見学しその源泉を訪ねる。その後、本学の客員教授であるジャックラーセン氏を訪ねて、氏の記念館を視察。研修旅行前期終了。

2) ヘルシンキにてマリメッコ社とアアルト大学共催のマリメッコ社60周年記念指名大学学生コンペ、最終審査会出席や、アアルト大学にて交換教員として学部授業担当と大学院各領域の講評会に参加し、モダンデザインの現状や今後の展望について探る。滞在期間中にヨーロッパ各地のテキスタイル美術館や工場を視察する。

3) 最終的にインド（アーメダバード）はコットンの生産基地としての歴史が古く、繊維組合理事長のアシャ・サラバイ氏が運営する企業の研修所及びを視察。

研修先及び、選定理由/

1) 中南米は60年代アメリカに於けるモダンデザインに多大な影響を与えている。またマリメッコ社の成功はノル社の60年代の挑戦なくして有り得ない。その源泉を辿り、実体験する。

2) 北欧は近代デザイン史のなかでも、文化的に貴重な一角を占める理想像を

掲げている。その中でもテキスタイルデザインは特にマリメッコ社を始め様々な世界的企業がある。自分の専門であるサーフェスデザインの世界ではマリメッコ社はトップ企業である。そのような企業輩出を可能にしているフィンランドの文化を交換教員として若い学生や教員との関わり（ヘルシンキ滞在）を通して研修したい。

3) プリントデザインの歴史は、イギリスの産業革命と切り離すことは出来ない。その産業革命を支えた綿花栽培やコットン生産の歴史的な源流とその現状を視察する。

【研修旅行実施内容】

実施された研修訪問都市／

Guatemala city、Antigua、Mexico city、Los Angeles、Santa Fe、Albuquerque、Bangkok、Helsinki、Otaniemi、Rovaniemi、Tampere、Berlin、Dessau、Weimar、Frankfurt、Basel、Lausanne、Milan、Como、Firenze、Rome、Glasgow、London、Rye、Eindhoven、Amsterdam、Utrecht、Paris、Lyon、New York、New Haven、Boras、Barcelona、Madrid、Lisbon、Ahmedabad

実施された見学先と旅程／

8月11日 Narita

8月12日 Guatemala city

下記博物館、美術館を児島英雄先生にご案内頂く。

Museo Ixcheldel Traje Indigea、Museo Popol Vuh、Museo Nacional de Arqueologia Etnologia、Museo Nacional de Arte Moderno 見学。

8月13日 Antigua

Conuento de las Capuchinas、Iglesia de la Merced、Catedral、Museo De Arte Colonial、Casa del Tejido Antiguo、Iglesia de San Francisco 見学。

8月14日 Antigua→Mexico city

移動日。

8月15日 Mexico city

Universidad Nacional Autonoma de Mexico、La Biblioteca Vasconcelos、Poly forum Siqueirus 見学。

8月16日 Mexico city

Museo Nacional de Antropologia、Museo Frida Kahlo、Museo Casa Estudio Diego Rivala y Frida Kahlo、Museo de Arte Moderno、Casa Luis Baragan、Casa Gilardi、Satelite Towers 見学。

8月17日 Mexico city→Los Angeles

移動日。

日本人移民博物館、見学。

8月18日 Los Angels

Eams House、Eams Office、Los Angels Caunty Museum of Art、Santa Monica / Sanvincente 見学。

8月19日 Los Angels

Shindler House、Pacific Design Center、Walt Disney Concert Hall、MOCA 見学。

8月20日 Los Angels→Santa Fe

移動日。

8月21日 Santa Fe

Museum of International Folk Art 、 Indian Festival Market 見学。

8月22日 Santa Fe

Georgia O’Keeffe Museum、Gallery street、Indian market 見学。

8月23日 Santa Fe→Albuquerque

Albuquerque Museum、New Mexico Museum of Natural History & Science 見学。

8月24日 Albuquerque→Chicago→

移動日。

8月25日 Narita

移動日。

8月26日 Tokyo

フィンランド大使館（白金）長期滞在ビザの受け取り。

8月27日 Tokyo

東京都旅券発行所（インド旅行のため、旅券の増刷依頼）。

8月28日 Narita→Bangkok

移動日。

8月29日 Bangkok

デザイナーズオブイヤー審査出席。

8月30日 Bangkok

昨日で審査を終了、シルパコーン大学見学と市内見学を行う。

8月31日 Bangkok

午前9時よりシルパコーン大学学長及び、学科長教授に co-core プロジェクトについて説明。

学内の各学科研究室や大学の美術館を見学。

9月1日 Bangkok→Narita

移動日。

最終日。午前中から夕方まで市内の寺院やマーケット等を見学。

9月2日 Tokyo

八王子版画研究室（研究紀要巻頭版画の打ち合わせ）

9月3日 Narita→Helsinki

Helsinki 到着、Maija 先生の出迎えを受ける。宿泊施設まで同行。

9月4日 Helsinki

9月5日 Helsinki

Aalto University

marimekko 社インターナショナル学生コンペ審査会出席。午前9時に審査会場である大学研究室に集合。審査終了後、懇談会。

9月6日 Helsinki

Aalto University

Maija 準教授、Pirjo 学科長と授業の打ち合わせ。

9月7日 Helsinki

Aalto University

Toni 講師と会う。ヘルシンキで開催される Habitare'11 の Ahead Ahead エリア内デザイン展示の打ち合わせ。

9月8日 Helsinki

Aalto University

Habitare'11 参加用デザイン到着。

9月9日 Helsinki

Aalto University

展示会用荷物、研究室へ搬入。

9月10日 Helsinki

展示会参加準備

9月11日 Helsinki

Helsinki 市内見学。

9月12日 Aalto University

Habitare '11 展用備品制作。

9月13日 Helsinki

13:00~18:00

Habitare'11 展(Messukeskus Helsinki Exhibition & Convention Centre)

Ahead Ahead エリアに個展ブース展示設営。

9月14日 Helsinki

Habitare'11 展初日。夕方、marimekko 社コンペ受賞学生と授賞式参加。

9月15日 Helsinki

Habitare'11 展会場

9月16日 Helsinki

Habitare'11 展会場

9月17日 Helsinki

Habitare'11 展会場

9月18日 Helsinki

Habitare'11 終了。撤収作業。

9月19日 Helsinki

Aalto University

授業と研修旅行準備。

9月20日 Helsinki

Aalto University

午前/授業の日程確定、午後/カイ・フランク展 (Design Museo

Helsinki) 見学。

9月21日 Helsinki

Aalto University

大学の研究室にて Maija 准教授と授業内容の打ち合わせ。授業をワークショップ形式として1週間連続で行う事に決定。この授業で制作したパターンデザインをプリント、ニット、ジャガードなどの技法に展開して各自のコレクションを企画し、12月初めに学内で企業向けの展示を行う。

授業名 : Textile & Human being

受講者数 : 2、3年生の合同クラス総勢16名 (男性1名)

授業期間 : (10/10、11、12、13、14。9:00~16:00)

9月22日 Helsinki

Aalto University

12:00～13:00

スウェーデンとドイツへ留学した2学生のプレゼンテーションを見学。

9月23日 Helsinki

Aalto University

11:15 Kamppiにて研修旅行の件について Maija 准教授と打ち合わせ。

その後、大学研究室にて研修旅行準備及び、資料を整える。

9月24日 Helsinki→Berlin

移動日。

Bauhaus-Archiv museum fur gestaltung、me Collectors Room Berlin、

CAMERAWORK GALLERY、Bongout、PRO QM 見学。

9月25日 Berlin

KW Institute for Contemporary Art、Cafe Bravo 見学。

9月26日 Berlin→Dessau→Weimar

移動日。

Bauhaus Dessau、Bauhaus Museum、Meisterhaussiedlung をガイドツ

アー見学。

9月27日 Weimar

バウハウス・ワイマールの情報デザイン講師 Arexander 氏にご案内頂く。

Bauhaus Museum、Bauhaus-Universitat Weimar、リストの家、ゲーテ

の家、Neues Museum Weimar 見学。

9月28日 Weimar→Frankfurt

移動日。

Museum fur Moderne Kunst、Museum fuer angewandte Kunst

Frankfurt、Museum fur Kommunikation 見学。

9月29日 Frankfurt→Basel

移動日。

Vitra Design Museum 及び工場敷地内建築見学ツアー。

9月30日 Basel→Lausanne

移動日。

VILLA LE LAC、COLLECTION DE L'ART BRUT、Musee de design et

d'arts appliqués contemporains、Museum Historique de Lausanne、Place de la Cathedrale 見学。

10月1日 Lausanne→Milan

移動日。

Studio Museo Achille Castiglioni Collezione Permanente del Design Italiano Triennial di Milano、セレクトショップ oR 及び市内家具ショールーム見学。

10月2日 Milan

GallarateseHousings Sant'Andrea、Cimitero Monumentale、Anish Kapoor 展(2カ所)見学。

10月3日 Milan→Como→ Milan

”energheia”展、Casa del Fascio 1932~36、LE TERME DI COMO ROMANA、Villa del Grumello、市庁舎見学。

10月4日 Milan→Firenze

移動日。

印刷工房、文具工房、額縁工房、画材屋 (ZECCHI) など見学。

10月5日 Firenze

Galleria degli Uffizi、Galleria del Costume、Galleria d'Arte Moderna、Museo di storia naturale sezione di zoologia La Specola 見学。

その後、ZECCHI で画材を購入、皮職人の工房、市内美術画廊数件見学。

10月6日 Firenze→Rome

移動日。

フォロ・ロマーナ、コロセウム入場見学。

10月7日 Rome

Termedi Caracalla、Colosseo 外観だけ見学、Monte Palatino 脇の競技場跡、Foro Romano、Mercati Traianei、ムッソリーニの戦士の霊廟、FONDAZIONE ROMA MUSEO、Gagosian Gallery Rome、Piazza della Trinita dei Monti、VIA MARGUTTA ギャラリー街、ISTITUTO DI BELLE ARTI、EMPORIO LIBRERIA ENOTECA を外から見学。Panthéon、Piazza Navona、Studio Trisorio Roma、Piazza Campo Dei Fiori、**Basilica di San Pietro、Castel Sant'Angelo** 見学。

10月8日 Rome→Helsinki

移動日。

ローマよりヘルシンキに戻る。夕方より軽く休んで、次週よりの授業準備に取りかかる。

10月9日 Helsinki

引き続き授業準備

10月10日 Helsinki

Aalto University

授業開始（学部2・3年生）

午前9時、授業内容の説明。事前に英文による課題解説のコピー配布。

学生は各自用意した画材道具でドローイング開始。個人面談後、私の作品紹介（実物は展示用に持参したものを開示）。

10月11日 Helsinki

Aalto University

授業2日目

各自のアイデアを個別面談。各々のアイデアに沿って技法や画材のアドバイス。

10月12日 Helsinki

Aalto University

授業3日目

コンピュータ室と教室を行き来しながら指導。

10月13日 Helsinki

Aalto University

授業4日

デザインを変更したい学生に対して、変更後の進め方をアドバイス。ドローイングからデザインに移行出来ない学生にアドバイス。

10月14日 Helsinki

Aalto University

授業終了

授業最終日となり、最終提出物の出力を Maija 准教授に要請。インクジェット出力室の協力を得て無事提出される。午後より講評会。

10月15日 Helsinki

Aalto University

月曜日からの研修旅行資料集め。

10月16日 Helsinki

Aalto University

月曜日からの研修旅行資料収集とホテルバウチャー、地下鉄路線図などのプリントアウト。

10月17日 Helsinki→Glasgow

移動日。

10月18日 Glasgow

Charles Rennie Mackintosh 設計 Queens Cross Church、Charles Rennie Mackintosh house (Hunterian Art Gallery)、The Henderson Jewellers Tearoom、The Glasgow School of Art 内部、Willow Tearoom 見学。Botanic Gardens、Centre for Contemporary Arts (ディレクター Francis Makee 氏を訪問、グラスゴーで展開中の floor plan project についてお話を伺う)、GOMA(Gallery Of Modern Art)見学。

10月19日 Glasgow→London

移動日。

10月20日 London

Shair Wear 界隈の小さなギャラリー、Old Street 沿いのインテリアショールーム、V&A Museum (常設展、ポストモダニズム展、Power Making 展) 見学。

10月21日 London→Rye→London

お昼過ぎまで Rye の市内見学。Fashion & Textile Museum、Design Museum(Kenneth Grange Making Britain Modern 展)、Selfridge (THE MUSEUM OF EVERYTHINGE 展)見学。

10月22日 London→Amsterdam→Eindhoven

移動日。

10月23日 Eindhoven→Amsterdam

移動日。

Designhuis(Ducth Designer Week 2011 展)、Creating Caring Society 前の広場(Green House Design Award 2011 展)見学。Design Academy Eindhoven に Ilis 教授を訪ねる。大学院修了展 (marimekko 社コンペのファイナリストに偶然出会う。出品作の話題や大学の授業内容について

て話す。日本からの留学生に大学の状況について聞く) 見学、その後 Van Abbemuseum(Ducth Designer Week 関連展)見学。Amsterdam への移動中、列車事故のためバスと電車を乗り継いで到着。Museumplein (美術館広場) にある Van Gogh Museum 見学。

10月24日 Amsterdam

Jo Coenen Wing 設計 Openbare Bibliotheek Amsterdam、科学技術館 NEMO、Hortus Botanicus Amsterdam、アートブックショップ MENDO、Van Gogh Museum 見学。

10月25日 Amsterdam

Openbare Bibliotheek Amsterdam Café にてネット連絡の確認。
Thinking of Holland 見学。Java-elland に渡り、Coenen 設計の新住宅地区見学。 KNSM-elland(KNSM-elland)のセレクトショップ Pols Potten 見学。Arclinea、rochebobois 等ショールーム、The Rembrandt House Museum、droog store、Foam Fotografimuseum Amsterdam、The frozen fountain、the other list 見学。雨に祟られる。

10月26日 Amsterdam→Utrecht→Helsinki

移動日。

Utrecht Centraal Museum、Rietveld Schroeder Huis、Dick Bruna Huis 見学。

10月27日 Helsinki

日本と連絡事項調整。

10月28日 Helsinki

Aalto University

午前中より出校し、学部ワークショップの成果を展示。展示後、簡単な講評会。午後遅くにワークショップ参加者とクロージングパーティー。

10月29日 Helsinki

Aalto University

Pirjo 学科長に担当授業の報告と、カリキュラムの意見交換。

10月30日 Helsinki

休養。

10月31日 Helsinki

Aalto University

本日より、次回の研修旅行計画と準備。作業中、学部長の Pirjo Hirvonen
さんと交換教員の意義などについて作品展示を見ながら、意見交換する。

1 1月1日 Helsinki

Aalto University

研修旅行スケジュール、現地マップ等を印刷する。

1 1月2日 Helsinki→Paris

移動日。

1 1月3日 Paris→Angers→Paris

Musee Jean Lurcat(Angers)見学。午後、パリに戻る。植物図鑑の古書屋、
ギャラリー、書店 Un Regard Moderne、アナログカメラショップ
Lomography Shop Paris 等市内見学。

1 1月4日 Paris→Lyon

移動日。

早朝より市内見学。ギャラリーと書店が併設された OFR (Open, Free,
Ready の略)、ファッションとミュージアムグッズ、そしてギャラリー
が一体となっている Colette、名前に惹かれて訪ねた SURFACE TO AIR
× KID CUDI、現代美術ギャラリーLMD。LMD ではディレクターの
レティシアさんと話が弾む。書店とギャラリーが併設された Florence
Loewy 見学。夕方 Lyon へ。

1 1月5日 Lyon

MUSEE DES ARTS DECORATIFS、MUSEE HISTORIQUE DES
TISSUS、MUSEE DES L'BEAUX-ARTS、MUSEE DE
L'IMPRIMERIE、MUSEE ART CONTEMPORAIN LYON 見学。

1 1月6日 Lyon→Helsinki

移動日。

1 1月7日 Helsinki

Aalto University

大学院の授業準備。次回の研修旅行について CUMULUS 事務局長 Eija
Salmi に相談。

1 1月8日 Helsinki

Aalto University

大学院の授業準備。Eija Salmi CUMULUS 事務局長と昼食。昼食後、博

士課程の担当教授3名をご紹介頂く。

1 1月9日 Helsinki

Aalto University

大学院授業開始

授業名：Artist Expression

受講者数：5名（大学院のテキスタイルデザイン受講者の約80%）

授業期間：毎週一回、12月16日最終日、9：00～17：00。

作成したレジメを配り、この授業のねらいと提出物について説明する。

その後、個別面談で各自の研究テーマを聞き取り、方向性を確認する。

この授業と併行して行われている授業 Remembering Future について

担当教員から要請があり、シラバスを読み返し学生に指導する。

午後より、作業開始。

1 1月10日

授業2日目

9：00～12：00

最初だけ、連続で授業時間を確保し、授業の理解を深める。

1 1月11日 Helsinki→New York

移動日。

1 1月12日 New York

Museum Of Modern Art、The Return of Modernism 展 (Museum Of Art & Design)見学後、トークショー参加、館内のデザイナー・レジデンスを訪問、デザイナーと意見交換。Storefront for Art and Architecture 等のギャラリー、インテリアショップ、書店、ポスターギャラリー見学。

1 1月13日 休日 New York

午前中、Brooklyn の The Power House Books へ。午後から New Museum of Contemporary Art、SOHO 地区の United Nude や家具店、書店、ギャラリーなど市内見学。

1 1月14日 New York

Willerm De Kooning展(MoMa)、SOHO地区のAtelier New York等見学。
夕方、約束通りJack Lenor Larsen氏宅を訪ねる。

1 1月15日 New York→New Haven→New York

Josef & Anni Albers Foundation(New Haven)訪問。財団のディレクタ

ーであるオリバー・バーカー氏にご案内頂く。夕方から High Line Park など Meat Packing District 地区等の振興著しいスポットを見学。

1 1月16日 New York→Helsinki

移動日。

午前中 Printed Matter (アーティスト・ブック出版支援) 見学。

1 1月17日 Helsinki

明日の授業に備え画材店に行く。

1 1月18日 Helsinki

Aalto University

授業3日目

9:00~12:00

学生のアイデアやコンセプトの確認、ドローイングの進め方も各自のやり方に沿ってアドバイス。コンセプトボードの制作方法も話し合う。

午後から Artek のデザイナーと落ち合い、Artek 社が始めた、セカンドハンド店を案内してもらおう。

1 1月19日 Helsinki

偏頭痛が酷く、外出を控える。

1 1月20日 Helsinki

所用ありデザイン・ムゼオに出掛ける。ギャラリーを2軒見学。

1 1月21日 Helsinki

Aalto University

夜が長いため、時計の時刻通りの生活を心掛ける。午後2時まで授業用テキスト作成。次の研修旅行の準備。

1 1月22日 Helsinki

Aalto University

1 1月27日~29日、Boras で開催される smart textile の国際会議 Ambience '11、Pattern Laboratory Project の内容について学科長 Pirjo Kääriäinen と打ち合わせ。

1 1月23日 Helsinki

Aalto University

明日のエクスカージョン(excursion)の計画を立て、大学院生に伝える。

1 1月24日

Aalto University

授業 4 日目

9 : 0 0 ~ 1 7 : 0 0

午前 9 時、大学に集合。課題の打ち合わせを修了して出掛ける。寒い上、雨が激しく振り出し、フィンランド現代美術館(KIASMA)のみの見学に変更。開催中の ARS11 展見学後、市の中心部で遅い昼食をとりながら学生と意見交換。

1 1 月 2 5 日 Helsinki

Aalto University

午前、Skype を利用して多摩美の大学院の指導。午後、研修旅行準備。

1 1 月 2 6 日 Helsinki

ギャラリー見学。

1 1 月 2 7 日 Helsinki→Oslo→Goteborg →Boras

移動日。

午後 4 時、Ambience '11 参加のため、アールト大学同僚とともに出発。当日、強風のため Goteborg City Airport に着陸出来ず、Oslo 空港に着陸。Oslo から夜行バスで Goteborg City Airport へ。その後タクシーにて Boras に向う。到着が大幅に遅れたため、同行者全てが Welcome party に出席出来ず。

1 1 月 2 8 日 Boras

早朝 8 時 3 0 分より Ambience '11 会場の Boras 文化センターに向う。分科会に別れて参加、夜は繊維産業博物館で懇親会。2 階にあるデザイン美術館で University of Boras の学生達が通電性の布地を使用した楽器を使用して現代音楽家と演奏のコラボレーション。会場で University of Boras の Clemens 教授にお会いする。The Nordic Award Textiles 2011 展見学。

1 1 月 2 9 日 Boras→Helsinki

移動日。

前日に引き続き、コンフェランス出席。Clemens 教授の招きで University of Boras 見学。学科長、ニットの先生も加わり学内見学。見学中、交換留学や交流について意見交換をする。夕方、コンフェランス閉会后、ヘルシンキに戻る。

1 1 月 3 0 日 Helsinki

Aalto University

正午より、出校。Cumulus のディレクターEijaさんと次回の研修旅行の打ち合わせ。Helena 学長夫妻と Mija 准教授、Toni 講師と夕食。co-core 関連の話ほか、交流や文化的差異の認識など、交換教員として意見交換。

1 2月1日 Helsinki

Aalto University

午前中、次回研修旅行の準備。午後より Otaniemi にあるアアルト大学のデザインファクトリー見学。Helena 学長より、夕方から Aalto 大学主催年末パーティーに招待される。Boras で会った Sabine Seymour に再会。建築科の学科長も加わり、新キャンパスの話題など、楽しい意見交換の場となる。

1 2月2日 Helsinki

Aalto University

授業 5 日目

13:00~17:00

午前中、Persons The New School For Design の Dr. Sabine Seymour 准教授による特講 “smart textile” に参加。Aalto 大学院生による Smart textile project の作品発表あり。Aalto 大学（旧ヘルシンキ工業大学）教授による Bio-product のマスタープラン発表で終了。先端科学と素材を融合させ、デザインの方向性をテキスタイル(material)から探る、Aalto 大学統合に向けて経済大学も含む共同授業を Helena 学長がオーガナイズ。午後、大学院の授業を行う。

1 2月3日 Helsinki

Artek のデザイナーと昼食。市内インテリアショップ、ビンテージショップ見学。

1 2月4日 Helsinki

終日、片付けと資料整理。次回研修旅行の旅程に問題を発見。修正を始める。

1 2月5日 Helsinki

Aalto University

午前中、大学にて次回旅程変更願い。石本藤雄先生と ARABIA のアトリエ（大学の9階）で待ち合わせ。大学教育や日本とフィンランドの違いなどについて世間話。これまでの研修旅行の話をして退室。ヘルシンキ

初雪。

1 2月6日 Helsinki

フィンランド独立記念日。初雪撮影。

1 2月7日 Helsinki

Aalto University

午前 Eija Salmi さんと打ち合わせ。午後デザイン・ムゼオにアートディレクターの Jukka Savolainen 氏を訪ねる。資料を示しながら日本のデザイナーやデザインについて意見交換する。

1 2月8日 Helsinki

Aalto University

授業6日目

9:00~17:00

午前9時より、授業開始。一人一人の中間チェック。夕方より次の研修旅行の準備と持参資料の印刷。夜、石本藤雄先生と会食。積雪あり。

1 2月9日 Helsinki→Barcelona

移動日。

Museu d'Art Contemporani de Barcelona、Mercat de Santa Catalina と書店とギャラリー、ブティックを併設している Mutt-Bookshop & Art Gallery 見学。店主としばし歓談。Port Vell 見学。

1 2月10日 Barcelona

Temple Explotori de la Sagrada Familla 地下ギャラリーで、糸と錘による構造実験の模型を見る。Parc Guell、Casa Mila 見学。La Rambla を中心に街なかの書店やギャラリーを見学。その後、Centre de Cultura Contemporania de Barcelona に、フィルム・フェスティバルを見学。KAWASE NAOMI 監督の映画も上映。

1 2月11日 Barcelona→Madrid

移動日。

Museu Picasso、MUSEU D'HISTORIA DE LA CIUTAT 見学。

1 2月12日 Madrid

「ソヴィエト 1930~1950」展開催中の CASA ESSENICAS に向う。Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia、Jean Nouvel デザインの新館施設見学。

1 2月13日 Madrid →Lisbon

移動日。

Museo del Prado常設展、Museo Thyssen-Bornemisza常設展、**Caixa Forum Madrid**ドラクロア展見学。夕方、リスボンへ。

1 4日 Lisbon→Helsinki

移動日。

Museu Calouste Gulbenkian 内、現代美術館や常設展、企画展を見学。

1 5日 Helsinki

Aalto University

授業7日目

9 : 00 ~ 17 : 00

午前9時より授業。明日の講評会に向けて、プレゼンボードの作り方や、コンセプトの内容について最終的な意見交換。午後より、次の研修旅行について Eija Salmi さんに相談。NID(National Institute of Design)の Pradyumna Vyas 氏をご紹介頂く。その後、Pirjo Kääriäinen 学科長の学部講評会に参加。私の授業で制作したデザインが様々な技法の布としてコレクションに編成されており、感激する。久しぶりに会った学部生は、皆頼もしくなっていた。土曜日にそれぞれのコレクションを企業にプレゼンテーションする予定。講評会の後、先生方と意見交換。

1 2月16日 Helsinki

Aalto University

授業最終日

13 : 00 ~ 17 : 00

午後1時より講評会を行う。大学院の授業は学部と違い、コンセプトや研究テーマを言葉で確認するため、marimekko 社の島塚さんに講評の細部のみ、通訳をお願いする。打ち合わせを通して提出されたデザインであり、言葉の壁も心配した程ではなく、大学院生の質問を受けて終了。後日採点のため提出物を確認する。

1 2月17日 Helsinki

午後1時過ぎに ARABIA のアトリエに石本藤雄先生を訪ねる。丁度、オープンアトリエ開催中。作家の作品が格安で展示されており、素晴ら

しい作品が格安で並んでいた。セラミックは輸送のリスクを考え、購入を断念。石本先生が青山スパイラルで2012年12月開催の展覧会に向けて、抱負を語る。日本人留学生を紹介して、帰宅。

12月18日 Helsinki

明日発送のため、帰国用荷物整理と梱包。

12月19日 Helsinki

午前中に荷物の一部を発送して、インド旅行用ビザの申請。その後、大学院の修了式に出席。

12月20日 Helsinki

Finland Travel Bureau に行き、インド行きの手続き。

12月21日 Helsinki

Aalto University

午前10時出校。インド旅行の打ち合わせ後。研究室の整理と掃除。

午後1時 Pirjo Kääriäinen 学科長と大学院の作品採点を行う。午後3時過ぎ非常勤講師 Elina Helenias さんのスタジオ訪問。東日本大震災支援プロジェクトのため1月末に来日する際、多摩美訪問を打診される。

大学の研究室及び玄関の鍵を返却。スタッフに挨拶廻り。

12月22日 Helsinki→Tampere

日本からの留学生5人とフィンレーソン工場跡の文化施設を見学のためタンペレへ向う。工場跡の文化施設（織物・産業博物館、ギャラリー、版画工房）、**Tampereen Kauppahalli**、ムーミン美術館、デザイン&クラフト・センター見学。

12月23日 Helsinki

クリスマスは休日のため、食料等の準備。年末の北部旅行用防寒具購入。

12月24日 Helsinki

午前中、アアルト設計の **Akateeminen Kirjakauppa** 書店、Artek、marimekko のショールームを見学。

12月25日 Helsinki→Rovaniemi

移動日。

Tempeliaukion kirkko、**Uspenskin Katedraali** 見学。ロバニエミに向けて寝台車に乗る。

12月26日 Rovaniemi→Ivalo

移動日。

Arktikum、Regional Library of Lapland、Joulupukin Pajakylä 見学後、イヴァロに向けて深夜バスで出発。

1 2月27日 Ivalo→Helsinki

移動日。

飛行機でヘルシンキに戻る。

1 2月28日 Helsinki→Espoo

Suomen Kansallismuseo 見学。イッタラのショールーム、ストックマン百貨店にマーケットリサーチも兼ね、向う。エスポの知り合い宅で夕食。伝統的な冬の料理を味わう。

1 2月29日 Helsinki

アルバ・アアルトの自邸とアトリエ見学。

1 2月30日 Helsinki

アアルト大学に旅行資料の印刷に向う。その後、Tarja 講師と意見交換。Ateneum Art Museum の「ラップランドのマジック」展見学。

1 2月31日 Helsinki

夕方より、ワールド・デザイン・キャピトル2012のオープニング・セレモニー。出席後、石本藤雄先生宅に日本人数人が集合し、年越し。

2012

1月1日 Helsinki

Tempeliaukion kirkko 見学、KIASMA のアーキテクチュア・ツアーに参加。美術館の裏側は面白い。

1月2日 Helsinki

午前中、インドの旅行ビザとパスポート受け取り。その後、最終的な荷物を東京に発送。午後、Maija 先生と marimekko ヘッドクォーターにディレクターの Minna さんを訪ね、帰国の挨拶をする。

1月3日 Helsinki

Sibeliuksen Puisto、ヴィンテージ・ショップ、2011 Design Award 展を Design Forum にて見学。

1月4日 Helsinki

Suomen Kansallismuseo、Tennis Palace Art Museum を見学。

1月5日 Helsinki→Deli

移動日。

ヘルシンキを午後8時に出発。

1月6日 Deli→Ahmedabad

NID(National Institute of Design)のディレクターPradyumna Vyas 氏訪問。簡単な意見交換をする。多摩美のバナナプロジェクトに強い関心があり、交流の要望を持ち帰り伝えると返答。大学内見学。

1月7日 Ahmedabad

市内見学、**Adalaj Vav**、ガンジー・ハウス、Calico Museum of Textiles、Hatheesingh Jain Temple、Villa Sarabhai、Ahmad Shah's Mosque 見学。

1月8日 Ahmedabad

市内見学。Sarkhej Roza、Shreyas Museum of Folk Art、Museum of Toy、Crafts and Performing Art、Jamma Masjid、Sidi Saiyad Mosque、Vegetable Market 見学。

1月9日 Ahmedabad →Dehli→**Kuala Lumpur**

早朝、アームダバード出発。デリー、クアラルンプール経由。

1月10日 Narita

早朝帰国。

総括／

今回の研修旅行は大きく3つに別れる。

- 1) 1950年代モダンデザインの源流を辿る。
- 2) 交換教員。及びデザイン展示。
- 3) 美術館、博物館見学。

研修旅行の学生や教育現場への還元に関して。

- 1) 1950年代モダンデザインの源流を辿るに関しては、これから現地で購入した文献、資料も含めて調査し、研究レポートを作成。研究紀要に投稿予定。
 - 2) 交換教員は、類似している国民性の話題はあるが、かなり違う教育システムと文化風土をもつフィンランドとの違いや、語学教育の重要性に関して、実践を通し教育現場に活かしていきたいと思う。レポート提出予定。
- デザイン展示についてはこれまでの研究テーマである地域地場産業振興の観点から、各地域で係ったデザインを持参して展示した。美術館やショップ等から

反響があり、是非これからもこのデザイン活動は続ける必要性を感じている。
反響については交換教員のケースと同様に、詳細をレポートにする予定。

3) 美術館、博物館見学は、建築やデザインのマスターピースの見学。文化史的、自然史的な博物館や名画を所有する美術館訪問等を映像や解説で学生の視野拡大の一助となるように報告会を開催予定。